

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

14 octobre 2022

PROJET DE LOI**introduisant une mesure temporaire
de droit passerelle suite au conflit
entre la Russie et l'Ukraine**

RAPPORT DE LA DEUXIÈME LECTURE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES, DE L'EMPLOI ET
DES PENSIONS
PAR
MME **Cécile CORNET****SOMMAIRE****Pages**

I. Discussion générale.....	3
II. Discussion des articles et votes.....	5
Annexe : note du Service juridique.....	8

*Voir:*Doc 55 **2777/ (2021/2022)**:

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport de la première lecture
- 003: Articles adoptés en première lecture.
- 004: Amendement.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 oktober 2022

WETSONTWERP**tot invoering van een tijdelijke maatregel
overbruggingsrecht naar aanleiding
van het conflict tussen Rusland en Oekraïne**

VERSLAG VAN DE TWEEDE LEZING

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR SOCIALE ZAKEN, WERK EN
PENSIOENEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Cécile CORNET****INHOUD****Blz.**

I. Algemene bespreking.....	3
II. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen.....	5
Bijlage: nota van de Juridische dienst	12

*Zie:*Doc 55 **2777/ (2021/2022)**:

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag van de eerste lezing.
- 003: Artikelen aangenomen in eerste lezing.
- 004: Amendement.

07896

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Marie-Colline Leroy

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Björn Anseeuw, Wim Van der Donckt, Valerie Van Peel
Ecolo-Groen	Kristof Calvo, Cécile Cornet, Marie-Colline Leroy
PS	Chanelle Bonaventure, Jean-Marc Delizée, Sophie Thémont
VB	Ellen Samyn, Hans Verreyt
MR	Christophe Bombled, Florence Reuter
cd&v	Nahima Lanjri
PVDA-PTB	Nadia Moscufo
Open Vld	Tania De Jonge
Vooruit	Anja Vanrobaeys

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Frieda Gijbels, Sigrid Goethals, Katrien Houtmeyers, Wouter Raskin
Laurence Hennuy, Kathleen Pisman, Dieter Vanbesien, Gilles Vanden Burre
N ., Leslie Leoni, Eliane Tillieux, Philippe Tison
Ortwin Depoortere, Dominiek Sneppe, Frank Troosters
Daniel Bacquellaine, Denis Ducarme, Vincent Scourneau
Nathalie Muylle, Els Van Hoof
Gaby Colebunders, Sofie Merckx
Maggie De Block, Egbert Lachaert
Vicky Reynaert, Gitta Vanpeborgh

C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigd lid:

Les Engagés Catherine Fonck

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi
QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Séance plénière
COM	Réunion de commission
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkorting bij de nummering van de publicaties:

DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Plenum
COM	Commissievergadering
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

MESDAMES, MESSIEURS,

vosre commission a procédé à une deuxième lecture du projet de loi au cours de sa réunion du mercredi 28 septembre 2022.

I. — DISCUSSION GÉNÉRALE

A. Questions et observations des membres

M. Björn Anseeuw (N-VA) réitère les propos qu'il avait tenus lors de l'examen du texte en première lecture: ce projet de loi ajoute une couche législative supplémentaire alors qu'il conviendrait de mener une réforme structurelle du droit passerelle.

L'intervenant se félicite d'avoir demandé une note du Service juridique puisque ce dernier a relevé plusieurs incohérences dans le projet de loi.

Mme Anja Vanrobaeys (Vooruit) souligne qu'il est important que les entreprises puissent être soutenues par l'État, dans ce contexte difficile de crises successives.

L'intervenante s'interroge: combien de demandes y-a-t-il eu? Une évaluation du dispositif a-t-elle eu lieu? En effet, il est important de pouvoir tirer des leçons de chaque régime de crise.

Une réforme structurelle du droit passerelle est en cours d'élaboration par le ministre. L'intervenante souhaiterait davantage de précisions à ce sujet.

Mme Catherine Fonck (Les Engagés) souligne que le projet de loi prévoit qu'un arrêté royal pourrait prolonger la mesure. Qu'en est-il? Est-ce prévu?

L'intervenante souhaiterait pouvoir disposer d'un récapitulatif des demandes introduites du 1^{er} avril au 30 juin pour ce droit passerelle spécifique.

L'intervenante souhaite savoir ce qu'il en est de la réforme structurelle du droit passerelle promise par le ministre.

Mme Fonck rappelle que l'on se trouve dans une situation catastrophique en matière énergétique. Il y a de nombreux exemples de situations dramatique de boulangers, de petits indépendants, ... Un droit passerelle d'urgence pour la crise énergétique va-t-il être mis en

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp in tweede lezing besproken tijdens haar vergadering van woensdag 28 september 2022.

I. — ALGEMENE BESPREKING

A. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Björn Anseeuw (N-VA) herhaalt wat hij heeft gezegd tijdens de bespreking in eerste lezing van het wetsontwerp, namelijk dat met dit wetontwerp een bijkomende laag wetgeving wordt aangebracht, terwijl het overbruggingsrecht veeleer structureel zou moeten worden hervormd.

De spreker is blij dat hij om een nota van de Juridische dienst heeft verzocht, aangezien die dienst op meerdere onsamenhangendheden in het wetsontwerp heeft gewezen.

Mevrouw Anja Vanrobaeys (Vooruit) beklemtoont dat het in deze context van opeenvolgende crisissen belangrijk is dat de ondernemingen door de Staat kunnen worden gesteund.

De spreekster wil vernemen hoeveel aanvragen werden ingediend. Werd de regeling geëvalueerd? Het is immers van belang lering te kunnen trekken uit elke crisisregeling.

De minister werkt momenteel aan een structurele hervorming van het overbruggingsrecht. De spreekster zou ter zake meer toelichting willen krijgen.

Mevrouw Catherine Fonck (Les Engagés) wijst erop dat volgens het wetsontwerp de maatregel bij koninklijk besluit zou kunnen worden verlengd. Hoe zit dat precies? Is dat gepland?

De spreekster zou een overzicht willen ontvangen van de tussen 1 april en 30 juni ingediende aanvragen van dat specifieke overbruggingsrecht.

Zij zou bovendien willen vernemen hoe het zit met de door de minister belofte structurele hervorming van het overbruggingsrecht.

Mevrouw Fonck herinnert eraan dat de toestand op energieveld rampzalig is. Er zijn tal van voorbeelden van dramatische situaties bij bakkers, kleine zelfstandigen enzovoort. Komt er een noodoverbruggingsrecht wegens de energiecrisis? Zou het niet logisch zijn om

place? Ne serait-ce pas logique d'étendre ce dispositif-ci à la crise énergétique? En effet, les ministres soulignent dans toutes leurs interventions médiatiques que la crise énergétique est causée par la guerre en Ukraine.

L'intervenante espérait que la majorité dépose un amendement en ce jour, pour qu'il y ait une application pour toute situation en lien avec la crise énergétique. L'heure est grave et l'inaction va coûter plus cher que l'action.

Mme Nadia Moscufo (PVDA-PTB) souhaite également avoir davantage de précisions sur un éventuel arrêté royal ainsi qu'un récapitulatif des demandes réalisées.

L'intervenante souhaite que l'on prolonge la mesure et que celle-ci prenne la hausse du coût de l'énergie comme critère.

Le dispositif mis en place par ce projet de loi est insuffisant pour faire face à la crise.

Pour Mme Moscufo, chaque aide est la bienvenue mais les "mesurettes" ne sont pas suffisantes. Que pense le ministre de bloquer les prix et imposer une taxation des surprofits d'Engie?

Ce ne sont ni aux travailleurs ni aux indépendants à payer cette crise.

B. Réponses du ministre

M. David Clarinval, vice-premier ministre et ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique, souligne que la crise liée à la guerre en Ukraine est différente que la crise du COVID.

Lors de la crise du COVID, on obligeait les gens à arrêter, en leur mettant des contraintes. Les indépendants avaient donc une diminution de leur chiffre d'affaires.

Dans le cas présent, les indépendants n'ont pas de diminution de leur chiffre d'affaire mais bien une augmentation de leurs coûts.

À titre d'exemple, un boulanger n'a pas de diminution de son chiffre d'affaires. Mais il constate simplement que ses coûts de production explosent, suite à l'augmentation importante de ses factures d'électricité.

die regeling uit te breiden tot de energiecrisis? De ministers beklemtonen immers in al hun mediaoptredens dat de energiecrisis door de oorlog in Oekraïne wordt veroorzaakt.

De spreekster had gehoopt dat de meerderheid vandaag een amendement zou indienen, opdat de maatregel zou kunnen worden toegepast op elke situatie die verband houdt met de energiecrisis. De toestand is hoogst zorgelijk en niets doen zal duurder zijn dan actie ondernemen.

Ook mevrouw Nadia Moscufo (PVDA-PTB) vraagt meer verduidelijking aangaande een eventueel koninklijk besluit en wenst een overzicht van de ingediende aanvragen.

De spreekster wenst dat de maatregel wordt verlengd en dat de stijging van de energiekosten als criterium geldt.

De in dit wetsontwerp vervatte regeling is ontoereikend om het hoofd te bieden aan de crisis.

Mevrouw Moscufo verwelkomt alle hulp, maar de "maatregeltjes" volstaan niet. Wat denkt de minister van een prijsblokkering en van een belasting op de overwinsten van Engie?

Noch de werknemers, noch de zelfstandigen moeten opdraaien voor deze crisis.

B. Antwoorden van de minister

De heer David Clarinval, vice-eersteminister en minister van Middenstand, Zelfstandigen, kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing, onderstreept dat de crisis naar aanleiding van de oorlog in Oekraïne verschilt van de COVID 19-crisis.

Tijdens de COVID-19-crisis werden de zelfstandigen verplicht om hun activiteit stop te zetten en werden hun verplichtingen opgelegd. Ze zagen hun omzetcijfer bijgevolg verminderen.

Vandaag worden de zelfstandigen echter niet met een vermindering van hun omzetcijfer geconfronteerd, maar wel met een stijging van hun kosten.

Bakkers bijvoorbeeld hebben geen kleiner omzetcijfer, maar stellen gewoon vast dat hun productiekosten door de enorme stijging van hun elektriciteitsfacturen fors de hoogte ingaan.

Dans cette situation, le boulanger n'est plus en mesure d'avoir une situation bénéficiaire dans les mois qui viennent puisque produire avec des coûts de production si élevés n'est plus rentable.

Cela le pousse donc à suspendre son activité, en espérant que son contrat d'électricité (qui est souvent un contrat variable) sera plus favorable le mois d'après.

Pendant ces mois où l'indépendant est à l'arrêt, il a droit à un droit passerelle. Il ne doit pas arrêter spécialement pendant un mois. Cela peut être 7 jours. Il peut se dire "je diminue mon activité pendant 7 jours" et aura droit à un quart de droit passerelle.

Concernant la question de Mme Vanrobaeys, l'étude de solidarité est en cours.

C. Répliques

Mme Catherine Fonck (*Les Engagés*) souligne que les mesures mises en place par le gouvernement ne sont pas suffisamment spécifiques. L'intervenante reprend l'exemple du boulanger. Ce dernier va ouvrir uniquement le week-end, qui représente les deux journées les plus rentables pour un boulanger. Dans ce cas, imposer à un boulanger de s'arrêter pendant 7 jours consécutifs est contre-productif. Un boulanger doit pouvoir ouvrir le week-end et fermer les jours de semaine, pour lesquels il ne rentrera pas dans ses frais.

Mme Fonck appelle le ministre à faire preuve de bon sens et d'être davantage à l'écoute des retours du terrain.

II. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

La commission a pris connaissance de la note de légistique du Service juridique (cf. annexe).

Artikel 1^{er}

L'article 1^{er} définit la base constitutionnelle du projet de loi.

Il ne fait l'objet d'aucune remarque.

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité.

In die situatie kunnen ze de komende maanden niet langer winst maken, aangezien produceren tegen dermate hoge kosten niet langer rendabel is.

Dat zet hen ertoe aan om hun activiteiten op te schorten, in de hoop dat hun elektriciteitscontract (dat vaak een variabel contract is) volgende maand voordeliger zal zijn.

In die maanden waarin hun zelfstandige activiteit stilligt, kunnen ze aanspraak maken op een overbruggingsrecht. Ze hoeven hun activiteit echter niet gedurende een maand stop te zetten. Dat kan ook een week zijn. Zelfstandigen die verklaren dat ze hun activiteit gedurende een week stopzetten, zullen recht hebben op een vierde van het overbruggingsrecht.

Als antwoord op de vraag van mevrouw Vanrobaeys antwoordt de minister dat er een solidariteitsstudie loopt.

C. Replieken

Mevrouw Catherine Fonck (*Les Engagés*) attende erop dat de maatregelen van de regering niet voldoende fijnmazig zijn. De spreekster haalt eveneens het voorbeeld van de bakker aan. Die zal enkel nog op zaterdag en zondag openen, aangezien dat voor hem de twee meest rendabele dagen zijn. Het is in dat geval contraproductief een bakker te verplichten om zeven opeenvolgende dagen te sluiten. Bakkers moeten de mogelijkheid hebben om tijdens het weekend open te zijn en tijdens de week te sluiten wanneer ze voor die dagen niet uit zijn kosten komen.

Mevrouw Fonck roept de minister op om blijk te geven van gezond verstand en om meer oor te hebben voor wat er in het veld leeft.

II. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

De commissie heeft kennisgenomen van de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst (zie bijlage).

Artikel 1

Artikel 1 bepaalt de constitutionele grondslag van het wetsontwerp.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

Art. 2

L'article 2 ne fait pas l'objet d'aucune remarque.

Il est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 3

L'article 3 ne fait l'objet d'aucune remarque.

Mme Florence Reuter cs. présente l'amendement n° 1 (DOC 55 2777/004), qui remplace l'article 3, en vue de remédier à une discordance, soulevée par le Service juridique, entre l'exposé des motifs et le dispositif.

En effet, selon l'exposé des motifs, les travailleurs indépendants à titre complémentaire, les travailleurs indépendants "pensionnés actifs", les étudiants indépendants et les travailleurs indépendants qui bénéficient de l'application de l'article 37 RGS dont les cotisations provisoires légalement dues sont calculées sur un revenu de référence déterminé, ne pourront prétendre qu'à une demi-prestation financière dans le cadre de la mesure temporaire de droit passerelle

Or, la formulation de l'article 3 du projet de loi – et plus particulièrement la formulation de la phrase introductive de l'alinéa 1^{er} – étend le bénéfice total de la mesure en projet à tous les travailleurs indépendants, aidants et conjoints aidants. Pour le Service juridique, la question se pose dès lors de savoir si la formulation actuelle de l'article 3 du projet de loi correspond véritablement à la volonté de l'auteur du projet.

L'amendement de Mme Reuter vise à préciser que les catégories de travailleurs indépendants visés à l'article 2, § 2, ne peuvent prétendre qu'à la moitié du montant du droit passerelle.

L'amendement n°1 est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 4 à 6

Les articles 4 à 6 ne font l'objet d'aucune remarque.

Art. 2

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 2 wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 3

Mevrouw Florence Reuter c.s. dient amendement nr. 1 (DOC 55 2777/004) in, dat ertoe strekt artikel 3 te vervangen. Doel daarvan is een door de Juridische Dienst aangestipte tegenstrijdigheid tussen de memorie van toelichting en het bepalend gedeelte weg te werken.

Luidens de memorie van toelichting zullen de zelfstandigen in bijberoep, de "actieve gepensioneerde" zelfstandigen, de student-zelfstandigen alsook de zelfstandigen die de onder de toepassing van artikel 37 ARS vallen en wier wettelijk verschuldigde voorlopige bijdragen op grond van een bepaald referte-inkomen worden berekend, in het kader van de tijdelijke maatregel inzake overbruggingsrecht immers slechts op een halve financiële uitkering aanspraak kunnen maken.

Uit de formulering van artikel 3 van het wetsontwerp – en meer bepaald uit de formulering van de inleidende zin van het eerste lid – blijkt echter dat het volledige voordeel van de ontworpen maatregel wordt uitgebreid tot alle zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten. Volgens de Juridische Dienst rijst dan ook de vraag of de huidige formulering van artikel 3 van het wetsontwerp wel overeenstemt met de bedoeling van de steller van het wetsontwerp.

Het amendement van mevrouw Reuter beoogt te preciseren dat de in artikel 2, § 2, bedoelde categorieën van zelfstandigen slechts op de helft van het bedrag van het overbruggingsrecht aanspraak kunnen maken.

Amendement nr. 1 wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 4 tot 6

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ils sont adoptés par 13 voix et 2 abstentions.

*
* *

L'ensemble du projet de loi est adopté, par vote nominatif, par treize voix et trois abstentions.

Le résultat du vote nominatif est le suivant:

Ont voté pour:

Ecolo-Groen: Marie-Colline Leroy, Cécile Cornet, Dieter Van Besien

PS: Chanelle Bonaventure, Leslie Leoni

VB: Hans Verreyt, Ellen Samyn

MR: Christophe Bombled, Florence Reuter

CD&V: Nahima Lanjri

PVDA-PTB: Nadia Moscufo

Open Vld: Tania De Jonge

Vooruit: Anja Vanrobaeys

Se sont abstenus:

N-VA: Björn Anseeuw, Wim Van der Donckt, Valérie Van Peel

La rapporteure,

La présidente,

Cécile CORNET

Marie-Colline LEROY

Dispositions nécessitant une mesure d'exécution (art. 78.2, alinéa 4, Rgt): non communiqué.

De artikelen 4 tot 6 worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Het gehele wetsontwerp wordt bij naamstemming aangenomen met 13 stemmen en 3 onthoudingen.

Het resultaat van de naamstemming is als volgt:

Hebben voorgestemd:

Ecolo-Groen: Marie-Colline Leroy, Cécile Cornet, Dieter Van Besien

PS: Chanelle Bonaventure, Leslie Leoni

VB: Hans Verreyt, Ellen Samyn

MR: Christophe Bombled, Florence Reuter

CD&V: Nahima Lanjri

PVDA-PTB: Nadia Moscufo

Open Vld: Tania De Jonge

Vooruit: Anja Vanrobaeys

Hebben zich onthouden:

N-VA: Björn Anseeuw, Wim Van der Donckt, Valérie Van Peel

De rapportrice,

De voorzitter,

Cécile CORNET

Marie-Colline LEROY

Bepalingen die een uitvoeringsmaatregel vereisen (artikel 78.2, vierde lid, van het Reglement): niet meegedeeld.

NOTE À L'ATTENTION DE LA COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES, DE L'EMPLOI ET DES PENSIONS

Numéro d'ordre: SJD/2022/0194

Date: 15/07/2022

Mots-clés: PROC – Autres – Légistique – Note de légistique de la Chambre (296.1)

Cc: Mme la Présidente, M. le Greffier, M. le Greffier adjoint, M. Wettach, Mme Geuffens, M. Dutry, M. Hayois et M. Grenacs

Objet: Note de légistique relative aux articles adoptés en première lecture du projet de loi introduisant une mesure temporaire de droit passerelle suite au conflit entre la Russie et l'Ukraine (DOC 55 2777/003)

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES RELATIVES À L'INTITULÉ ET AUX ARTICLES

Intitulé

1. On remplacera l'intitulé par ce qui suit:

"Projet de loi introduisant une mesure temporaire de droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants suite au conflit entre la Russie et l'Ukraine"
/

"Wetsontwerp tot invoering van een tijdelijke maatregel overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen naar aanleiding van het conflict tussen Rusland en Oekraïne".

(La modification proposée vise à préciser l'intitulé, étant donné que la mesure en projet a pour objectif de soutenir les travailleurs indépendants.)

Art. 2

2. La question se pose de savoir si, dans le paragraphe 3, les mots *"travailleurs indépendants visés à l'article 4, 3°, de la loi précitée"* / *"de zelfstandigen, in artikel 4, 3°, van voormelde wet"* ne devraient pas être remplacés par les mots *"travailleurs indépendants, aidants et conjoints aidants visés à l'article 4, 3°, de la loi précitée"* / *"de zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten bedoeld in artikel 4, 3°, van voormelde wet"*.

(Dans l'article 4, 3°, de la loi du 22 décembre 2016 'instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants', il est en effet question des "travailleurs indépendants, aidants et conjoints aidants". De plus, les dispositions du projet de loi s'appliquent aussi aux aidants et, pour certaines, aux conjoints aidants.)

Art. 3

3. Selon l'exposé des motifs, certaines catégories de travailleurs indépendants – travailleurs indépendants à titre complémentaire, travailleurs indépendants "pensionnés actifs", étudiants indépendants et travailleurs indépendants qui bénéficient de l'application de l'article 37 RGS dont les cotisations provisoires légalement dues sont calculées sur un revenu de référence déterminé - ne pourront prétendre qu'à une demi-prestation financière.¹ La formulation de l'article 3 du

¹ DOC 55-2777/001, p. 4 et p. 8. Voir également le rapport de commission de la première lecture: DOC 55-2777/002, p. 3.

projet de loi – et plus particulièrement la formulation de la phrase introductive de l'alinéa 1^{er} – permet toutefois de déduire que tous les travailleurs indépendants, aidants et conjoints aidants qui, sur la base de l'article 2, relèvent du champ d'application du projet de loi, peuvent sans distinction prétendre au montant mensuel complet visé à l'article 10, § 1^{er}, de la loi précitée du 22 décembre 2016. La question se pose dès lors de savoir si la formulation actuelle de l'article 3 du projet de loi correspond à l'intention de la commission. La question se pose d'autant plus qu'en vertu des articles 4, § 3, et 4bis, § 3, de la loi du 23 mars 2020², qui a instauré une mesure temporaire similaire dans le cadre du COVID-19, les travailleurs indépendants et les aidants visés à l'article 3, § 2, de cette loi – soit les travailleurs indépendants et aidants visés à l'article 2, § 2, du projet de loi – ne pouvaient prétendre qu'à la moitié du montant mensuel complet visé à l'article 10, § 1^{er}, de la loi précitée du 22 décembre 2016 pour autant qu'ils remplissaient les autres conditions.

4. En vertu de l'article 3, alinéa 1^{er}, 3°, deuxième phrase, et de l'article 2, § 1^{er}, du projet de loi, les travailleurs indépendants débutants (« starters ») qui ne peuvent prouver leur assujettissement qu'au cours des douze trimestres précédant le premier jour du trimestre suivant le trimestre du mois civil sur lequel porte la demande ou moins – c'est-à-dire, dans la pratique, au cours des douze trimestres ou moins qui précèdent le 1^{er} juillet 2022³ – peuvent également, à certaines conditions, bénéficier de la mesure temporaire de droit passerelle.⁴

Cette exception est toutefois en contradiction avec l'article 3, alinéa 1^{er}, 2°, du projet de loi. En vertu de cette disposition, pour pouvoir bénéficier de la mesure temporaire, le travailleur indépendant doit en effet démontrer que pour le mois civil précédant celui sur lequel porte la demande de prestation financière, son activité a connu une diminution d'au moins 40% du chiffre d'affaires par rapport au même mois civil de l'année de référence 2019.

On ne voit en effet pas comment un travailleur indépendant débutant (« starter »), au sens de l'article 3, alinéa 1^{er}, 3°, du projet de loi, pourrait démontrer une telle diminution de son chiffre d'affaires s'il n'exerçait pas encore d'activité indépendante au cours du mois civil de référence en 2019. Il appartient dès lors à la commission de déterminer si l'article 3, alinéa 1^{er}, 3°, deuxième phrase, du projet de loi peut être maintenu dans sa formulation actuelle.

Art. 5

5. Dans le paragraphe 1^{er}, on remplacera les mots “*La présente loi s'applique*” / “*Deze wet is van toepassing*” par les mots “*La mesure visée à l'article 3 s'applique*” / “*De maatregel bedoeld in artikel 3 is van toepassing*”.
- (Formulation plus précise de la disposition: conformément à l'article 4, § 4, du projet de loi, la future loi pourra encore être appliquée jusqu'au 31 décembre 2022⁵ à condition que la demande porte sur un mois civil qui se situe entre le 1^{er} avril et le 30 juin 2022).

AMÉLIORATIONS PUREMENT FORMELLES ET CORRECTIONS D'ORDRE PUREMENT LINGUISTIQUE

² Loi du 23 mars 2020 ‘modifiant la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants et introduisant les mesures temporaires dans le cadre du COVID-19 en faveur des travailleurs indépendants’.

³ Voir article 3, alinéa 1^{er}, 3°, du projet de loi: le 1^{er} juillet 2022 est le premier jour du trimestre qui suit le trimestre des mois civils sur lesquels la demande peut porter.

⁴ Voir aussi l'exposé des motifs: DOC 55-2777/001, p. 5.

⁵ Voir l'article 4, § 4, du projet de loi: la demande doit être introduite, sous peine de forclusion, au plus tard pendant le deuxième trimestre suivant le trimestre au cours duquel se trouve la période pour laquelle la demande est faite. Voir également le rapport de commission de la première lecture: DOC 55-2777/002, p. 6.

Art. 2

6. Dans le texte français du paragraphe 2, on remplacera les mots *“aux travailleurs indépendants et aux aidants, visés aux articles 3, 5quater et 6 de l’arrêté royal n° 38”* par les mots *“aux travailleurs indépendants et aux aidants, visés respectivement aux articles 3, 5quater et 6 de l’arrêté royal n° 38”*.
(Concordance avec le texte néerlandais: “... de zelfstandigen en helpers, zoals bedoeld in respectievelijk artikel 3, 5quater en 6 van het koninklijk besluit nr. 38 ...”. + Rédaction uniforme, cf. paragraphe 1^{er} du même article.)

Art. 3

7. Dans le texte français de l’alinéa 1^{er}, 3°, on remplacera les mots *“qu’au cours des 12 trimestres précédant immédiatement le premier jour du trimestre du mois civil sur lequel porte la demande”* par les mots *“qu’au cours des douze trimestres précédant immédiatement le premier jour du trimestre suivant le trimestre du mois civil sur lequel porte la demande”*.
(Concordance avec le texte néerlandais: “... gedurende de twaalf kwartalen die onmiddellijk voorafgaan aan de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal van de kalendermaand waarop de aanvraag betrekking heeft ...”.)
8. Dans l’alinéa 2, on remplacera chaque fois les mots *“visé(s) à l’alinéa précédent”* / *“bedoeld in het vorige lid”* / *“in het vorige lid bedoelde”* respectivement par les mots *“visé(s) à l’alinéa 1^{er}”* / *“bedoeld in het eerste lid”* / *“in het eerste lid bedoelde”*.
(Correction d’ordre légistique: le Conseil d’État recommande, lorsqu’on établit une référence dans un même article, de ne pas utiliser des mots tels que « précédent » ou « ci-dessus » mais de mentionner le numéro de la division concernée de l’article.⁶)
9. Dans le texte français de l’alinéa 2, on remplacera les mots *“que pour autant que la somme du montant visé à l’alinéa précédent et que les autres revenus de remplacement, ne dépasse pas”* par les mots *“que pour autant que la somme du montant visé à l’alinéa 1^{er} et des autres revenus de remplacement ne dépasse pas”*.
(Les mots “et que les autres revenus de remplacement” laissent à penser que les autres revenus de remplacement ne peuvent pas dépasser le plafond de cumul visé à l’article 10, § 1^{er}, de la loi précitée du 22 décembre 2016, alors que c’est la somme de ces revenus de remplacement et de la prestation financière de droit passerelle qui ne peut pas le dépasser⁷, ainsi qu’il ressort également du texte néerlandais. + Correction d’ordre légistique: voir la remarque formulée au point précédent.)

Chapitre 3

10. On remplacera l’intitulé du chapitre 3 du projet de loi par ce qui suit:

“Chapitre 3. Champ d’application temporel et entrée en vigueur”

/

“Hoofdstuk 3. Toepassingsgebied in de tijd en inwerkingtreding”.

(Le chapitre 3 règle non seulement l’entrée en vigueur de la future loi [article 6 du projet de loi], mais aussi son champ d’application temporel [article 5, § 1^{er}, et § 2, 3), du projet de loi].)

⁶ Conseil d’État, *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, 2008, p. 59, n° 72, b).

⁷ Voir l’exposé des motifs: DOC 55-2777/001, p. 8.

N.B.: *Quelques corrections moins importantes ont été communiquées sur un exemplaire du texte au secrétariat de la commission.*

NOTA TER ATTENTIE VAN DE COMMISSIE VOOR SOCIALE ZAKEN, WERK EN PENSIOENEN

Volgnummer: SJD/2022/0194

Datum: 15/07/2022

Trefwoorden: PROC – Andere – Wetgevingstechniek – Wetgevingstechnische nota's van de Kamer (296.1)

Cc: mevrouw de Voorzitster, de heer Griffier, de heer Adjunct-Griffier, de heer Wettach, mevrouw Geuffens, de heer Dutry, de heer Hayois en de heer Grenacs

Betreft: Wetgevingstechnische nota betreffende de in eerste lezing aangenomen artikelen van het wetsontwerp tot invoering van een tijdelijke maatregel overbruggingsrecht naar aanleiding van het conflict tussen Rusland en Oekraïne (DOC 55 2777/003)

BIJZONDERE OPMERKINGEN BIJ HET OPSCHRIFT EN DE ARTIKELEN

Opschrift

1. Men vervange het opschrift als volgt:

“Wetsontwerp tot invoering van een tijdelijke maatregel overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen naar aanleiding van het conflict tussen Rusland en Oekraïne”

/

“Projet de loi introduisant une mesure temporaire de droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants suite au conflit entre la Russie et l'Ukraine”.

(De voorgestelde wijziging beoogt het opschrift te preciseren aangezien de ontworpen maatregel geldt ter ondersteuning van zelfstandigen.)

Art. 2

2. De vraag rijst of in paragraaf 3, de woorden “*de zelfstandigen, in artikel 4, 3°, van voormelde wet*” / “*travailleurs indépendants visés à l'article 4, 3°, de la loi précitée*” niet vervangen moeten worden door de woorden “*de zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten bedoeld in artikel 4, 3°, van voormelde wet*” / “*travailleurs indépendants, aidants et conjoints aidants visés à l'article 4, 3°, de la loi précitée*”. (In artikel 4, 3°, van de wet van 22 december 2016 'houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen' is er immers sprake van “zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten”. Bovendien zijn de bepalingen van het wetsontwerp ook van toepassing op helpers en zijn sommige bepalingen ervan van toepassing op meewerkende echtgenoten.)

Art. 3

3. Blijkens de memorie van toelichting zullen bepaalde categorieën van zelfstandigen – zelfstandigen in bijberoep, “actieve gepensioneerde” zelfstandigen, student-zelfstandigen en zelfstandigen die de toepassing van artikel 37 ARS genieten en wiens wettelijk verschuldigde voorlopige bijdragen berekend worden op een bepaald referte-inkomen –

enkel aanspraak kunnen maken op een halve financiële uitkering.¹ Uit de formulering van artikel 3 van het wetsontwerp – en meer bepaald uit de formulering van de inleidende zin van het eerste lid – kan echter afgeleid worden dat alle zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten die op grond van artikel 2 onder het toepassingsgebied van het wetsontwerp vallen, zonder onderscheid aanspraak kunnen maken op het volledige maandelijkse bedrag bedoeld in artikel 10, § 1, van de voormelde wet van 22 december 2016. De vraag rijst dan ook of de huidige formulering van artikel 3 van het wetsontwerp overeenstemt met de bedoeling van de commissie. De vraag rijst temeer omdat krachtens de artikelen 4, § 3, en 4bis, § 3, van de wet van 23 maart 2020², die een gelijkaardige tijdelijke maatregel invoerde in het kader van COVID-19, de zelfstandigen en helpers bedoeld in artikel 3, § 2, van die wet – zijnde de zelfstandigen en helpers bedoeld in artikel 2, § 2, van het wetsontwerp – enkel aanspraak konden maken op de helft van het volledige maandelijkse bedrag bedoeld in artikel 10, § 1, van de voormelde wet van 22 december 2016 voor zover ze voldeden aan de overige voorwaarden.

4. Krachtens de artikelen 3, eerste lid, 3°, tweede zin, en 2, § 1, van het wetsontwerp, kunnen “startende” zelfstandigen die hun onderworpenheid aan het sociaal statuut slechts kunnen bewijzen gedurende de twaalf kwartalen, of minder, die voorafgaan aan de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal van de kalendermaand waarop de aanvraag betrekking heeft – in de praktijk gedurende de twaalf kwartalen, of minder, die voorafgaan aan 1 juli 2022³ – onder bepaalde voorwaarden eveneens genieten van de tijdelijke maatregel ‘overbruggingsrecht’.⁴

Deze uitzondering staat echter op gespannen voet met artikel 3, eerste lid, 2°, van het wetsontwerp. Krachtens deze bepaling moet de zelfstandige immers, om in aanmerking te komen voor de tijdelijke maatregel, aantonen dat voor de kalendermaand voorafgaand aan de kalendermaand waarvoor de financiële uitkering wordt gevraagd, zijn activiteit een omzetverlies kent van minstens 40% in vergelijking met dezelfde kalendermaand van het refertejaar 2019.

Het valt immers niet in te zien hoe een startende zelfstandige, in de zin van artikel 3, eerste lid, 3°, van het wetsontwerp een dergelijke omzetsdaling zal kunnen aantonen als hij tijdens de refertekalendermaand in 2019 nog geen zelfstandige activiteit uitoefende. Het staat dan ook aan de commissie om na te gaan of artikel 3, eerste lid, 3°, tweede zin, van het wetsontwerp in zijn huidige redactie behouden kan blijven.

Art. 5

5. In paragraaf 1, vervange men de woorden “*Deze wet is van toepassing*” / “*La présente loi s’applique*” door de woorden “*De maatregel bedoeld in artikel 3 is van toepassing*” / “*La mesure visée à l’article 3 s’applique*”.
(Precisering van de bepaling: overeenkomstig artikel 4, § 4, van het wetsontwerp zal de aan te nemen wet nog toegepast kunnen worden tot 31 december 2022⁵ voor zover de aanvraag betrekking heeft op een kalendermaand die valt in de periode van 1 april 2022 tot 30 juni 2022.)

¹ DOC 55-2777/001, p. 4 en p. 8. Zie ook het commissieverslag van de eerste lezing: DOC 55-2777/002, p. 3.

² Wet van 23 maart 2020 ‘tot wijziging van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen en tot invoering van tijdelijke maatregelen in het kader van COVID-19 ten gunste van zelfstandigen’.

³ Zie artikel 3, eerste lid, 3°, van het wetsontwerp: 1 juli 2022 is de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal van de kalendermaanden waarop de aanvraag betrekking kan hebben.

⁴ Zie ook de memorie van toelichting: DOC 55-2777/001, p. 5.

⁵ Zie artikel 4, § 4, van het wetsontwerp: de aanvraag moet, op straffe van verval, ingediend worden ten laatste binnen het tweede kwartaal volgend op het kwartaal waarin de periode ligt waarvoor de aanvraag wordt gedaan. Zie ook het commissieverslag van de eerste lezing: DOC 55-2777/002, p. 6.

LOUTER VORMELIJKE VERBETERINGEN EN TAALKUNDIGE CORRECTIES

Art. 2

6. In de Franse tekst van paragraaf 2, vervange men de woorden “aux travailleurs indépendants et aux aidants, visés aux articles 3, 5quater et 6 de l’arrêté royal n° 38” door de woorden “aux travailleurs indépendants et aux aidants, visés respectivement aux articles 3, 5quater et 6 de l’arrêté royal n° 38”.
(Overeenstemming met de Nederlandse tekst: “... de zelfstandigen en helpers, zoals bedoeld in respectievelijk artikel 3, 5quater en 6 van het koninklijk besluit nr. 38 ...”. + Eenvormige redactie, cf. paragraaf 1 van hetzelfde artikel.)

Art. 3

7. In de Franse tekst van het eerste lid, 3°, vervange men de woorden “qu’au cours des 12 trimestres précédant immédiatement le premier jour du trimestre du mois civil sur lequel porte la demande” door de woorden “qu’au cours des douze trimestres précédant immédiatement le premier jour du trimestre suivant le trimestre du mois civil sur lequel porte la demande”.
(Overeenstemming met de Nederlandse tekst: “... gedurende de twaalf kwartalen die onmiddellijk voorafgaan aan de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal van de kalendermaand waarop de aanvraag betrekking heeft ...”).
8. In het tweede lid, vervange men telkens de woorden “bedoeld in het vorige lid” / “in het vorige lid bedoelde” / “visé(s) à l’alinéa précédent” respectievelijk door de woorden “bedoeld in het eerste lid” / “in het eerste lid bedoelde” / “visé(s) à l’alinéa 1^{er}”.
(Wetgevingstechnische verbetering: de Raad van State raadt aan om bij het verwijzen binnen eenzelfde artikel geen woorden zoals “vorige” of “bovengenoemde” te gebruiken, maar om het nummer van de betrokken indeling van het artikel te vermelden.⁶)
9. In de Franse tekst van het tweede lid, vervange men de woorden “que pour autant que la somme du montant visé à l’alinéa précédent et que les autres revenus de remplacement, ne dépasse pas” door de woorden “que pour autant que la somme du montant visé à l’alinéa 1^{er} et des autres revenus de remplacement ne dépasse pas”.
(De woorden “et que les autres revenus de remplacement” geven de indruk dat de andere vervangingsinkomens het cumulafond bedoeld in artikel 10, § 1, van de voormelde wet van 22 december 2016 niet mogen overschrijden, terwijl het de bedoeling is dat de som van deze vervangingsinkomens en van de financiële uitkering ‘overbruggingsrecht’ het cumulafond niet overschrijdt⁷, zoals ook blijkt uit de Nederlandse tekst. + Wetgevingstechnische correctie: zie de opmerking onder het vorige randnummer.)

Hoofdstuk 3

10. Men vervange het opschrift van hoofdstuk 3 van het wetsontwerp als volgt:

“Hoofdstuk 3. Toepassingsgebied in de tijd en inwerkingtreding”

/

“Chapitre 3. Champ d’application temporel et entrée en vigueur”.

⁶ Raad van State, *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, 2008, p. 59, nr. 72, b).

⁷ Zie de memorie van toelichting: DOC 55-2777/001, p. 8.

(Hoofdstuk 3 regelt niet alleen de inwerkingtreding van de aan te nemen wet [artikel 6 van het wetsontwerp] maar ook het toepassingsgebied ervan in de tijd [artikel 5, § 1 en § 2, 3), van het wetsontwerp].)

N.B.: *Enkele minder belangrijke verbeteringen werden op een exemplaar van de tekst aan het commissiesecretariaat bezorgd.*